

Important: This document is for reference purposes only.
The questionnaire must be completed in English or in French, online or on paper.

Important : Le présent document sert de référence uniquement.
Le questionnaire doit être rempli en français ou en anglais, en ligne ou en version papier.

INT_T01	介绍
Title:	开始
INT_R05	我们为什么开展此项调查?
INT_R10	加拿大政府已做出承诺，降低从加拿大向其它国家汇款的相关费用。本项调查收集的信息将有助于引导政策和计划的制订，有助于降低向加拿大境外汇款的费用，并使钱款转账更安全、更可靠。本项调查涉及到各种不同汇款方式、选择某一种方式的原因、钱款的用途、以及汇款金额、收费和汇款频率等话题。 您提供的信息还可能被加拿大统计局用于其它统计和研究目的。 虽然是自愿的，但您的参加很重要，可以使信息收集尽可能准确和完整。
INT_R15	其它重要信息
INT_R20	授权与保密
INT_R25	数据收集是按照《加拿大统计法（加拿大法规修订本，1985，第 S-19 章）》的授权进行。您的信息将得到严格保密。
INT_R30	记录连接
INT_R35	为加强源于本调查的信息，降低报告负担，加拿大统计局可能将您提供的信息与其它调查的信息或行政数据源结合。 如果您对记录连接有什么问题或担忧，请与我们联系： 电邮地址： STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca 电话： 1-877-949-9492 邮寄地址： Chief Statistician of Canada Statistics Canada Attention of Director, Special Surveys Division 150 Tunney's Pasture Driveway Ottawa, Ontario K1A 0T6
Title:	重要功能
INT_R00	浏览问卷 请使用位于每页右下方的 前一页 或 下一页 按钮。 不要使用浏览器顶端的快捷浏览按钮。 基于您对某些问题的回答，问卷会自动跳过不适用于您的情况的任何问题或子问题。
INT_R00	对话超时 如果 2 小时无活动 ，您的对话小节将因超时关闭。任何未保存的资料将无法调取。

INT_R00

保存信息

如果不能一次完成问卷，您可以保存已输入的资料，只需按**保存-以后再完成**按钮。这个按钮位于每一对话页的左下角。然后您可以找另外的时间继续回答问卷。
请注意，您输入的信息即使没有保存或提交，最后也会得到保存。

INT_R00

定义与解释

某些问题设有帮助按钮。请按帮助按钮获得额外信息或澄清。

Title:

回答问卷

INT_R40

打印空白问卷

INT_R45

为参考目的，您可以通过下面的链接打印空白问卷：

INT_R50

打印已回答完的问卷

INT_R55

本问卷完成并提交后，您可以打印完成的问卷。

SDC_T01

社会人口统计 (SDC)

Title:

人口特征

SDC_R01 (1),
SDC_R02 (2)

开头的几个问题是有关您本人的。

SDC_Q01 (1)

您的**邮政编码**是 _____ ?

1: 是

2: 不是

SDC_Q02 (2)

您的**邮政编码**是什么？

SDC_Q04 (3)

您属于哪个**年龄段**？

01: 18 岁以下

02: 18 到 29

03: 30 到 39

04: 40 到 49

05: 50 到 59

06: 60 到 69

07: 70 到 79

08: 80 到 89

09: 90 岁以上

SDC_Q05 (4)

您的**性别**是？

1: 男性

2: 女性

SDC_Q06 (5)

您的**婚姻状况**是什么？

1: 已婚

2: 同居伴侣

- 3: 丧偶
- 4: 分居
- 5: 离婚
- 6: 单身, 从未结婚

SDC_Q07 (6)

您完成的**最高**学历证、毕业证或学位是什么?

请指出最高学历学位水平, 不管是在加拿大还是在其它国家获得的。

- 01: 8 年级或以下 (在魁北克省, 高中 2 年级或以下。)
- 02: 8 年级以上, 但未取得高中毕业证或同等证书 (在魁北克省, 高中 2 年级以上, 但未取得高中毕业证或同等证书。)
- 03: 高中毕业证或同等证书
- 04: 行业技术证书
- 05: 学院、CEGEP 或非大学证书或毕业证
- 06: 学士学位以下的大学毕业证
- 07: 学士学位 (如, 文科学士、理工学士、法学学士)
- 08: 学士学位以上的大学证书、毕业证或学位
- 09: 其它

SDC_S07 (6)

请说明您的其它学历

SDC_R08 (7)

您在家里**最常**讲的语言是什么?

如果您同等地讲两种或以上语言, 请填您使用最自如的语言。

SDC_Q08 (7)

请从下面的下拉菜单中选择一种语言。输入前几个字母可以缩小选择范围。

注: 如果清单中没有您的语言, 请选“其它”。

- 01: 阿拉伯语
- 02: 孟加拉语
- 03: 粤语
- 04: 达利语
- 05: 荷兰语
- 26: 英语
- 27: 法语
- 06: 德语
- 07: 希腊语
- 08: 古吉拉特语
- 09: 印第语
- 10: 匈牙利语
- 11: 意大利语
- 12: 韩语
- 13: 汉语
- 14: 普什图语
- 15: 波斯语
- 16: 波兰语
- 17: 葡萄牙语

- 18: 旁遮普语
- 19: 俄语
- 20: 西班牙语
- 21: 他加禄语 (菲律宾语)
- 22: 泰米尔语
- 23: 乌尔都语
- 24: 越南语
- 25: 其它

SDC_S08 (7)

请写明其它语言

SDC_R09 (8)

您**童年时**在家**最初学**的并且**仍然能懂**的语言是什么？

如果您已经不能懂最初学的语言，请选择学过的第二语言。

如果您在童年时同时学了两种或更多语言，请选择您上学前在家最常讲的语言。

SDC_Q09 (8)

请从下面的下拉菜单中选择一种语言。输入前几个字母可以缩小选择范围。

注：如果清单中没有您的语言，请选“其它”。

- 01: 阿拉伯语
- 02: 孟加拉语
- 03: 粤语
- 04: 达利语
- 05: 荷兰语
- 26: 英语
- 27: 法语
- 06: 德语
- 07: 希腊语
- 08: 古吉拉特语
- 09: 印第语
- 10: 匈牙利语
- 11: 意大利语
- 12: 韩语
- 13: 汉语
- 14: 普什图语
- 15: 波斯语
- 16: 波兰语
- 17: 葡萄牙语
- 18: 旁遮普语
- 19: 俄语
- 20: 西班牙语
- 21: 他加禄语 (菲律宾语)
- 22: 泰米尔语
- 23: 乌尔都语
- 24: 越南语
- 25: 其它

SDC_S09 (8)	请写明其它语言
SDC_R10 (9)	您出生于哪个国家？ 按现行国界写明您的出生地。
SDC_Q10 (9)	从下面的下拉菜单选择一个国家。输入前几个字母缩小选择范围。 注： 如果您的国家不在清单中，请选择“其它”。
SDC_S10 (9)	请写明其它国家
SDC_R11 (10)	您 最初 是哪一年来加拿大 居住 ？ 包括 以工作签证或学习签证或以申请难民移居加拿大的。 如果您不止一次移居加拿大，请输入第一次到达加拿大的年份 (不包括在加拿大度假)。 如果您不知道到达加拿大的具体年份，请给出最佳估计。
SDC_Q11 (10)	年份
SDC_Q12 (11)	您是加拿大公民吗？ 1: 是 2: 不是
SDC_Q12A (11)	1: 出生即为加拿大公民 2: 归化入籍 (即 ，新移民根据《公民法》被授予加拿大国籍的过程。)
SDC_Q13AA (12)	您[也]是另一个国家的公民吗？ 1: 是 2: 不是
SDC_R13 (13)	[除加拿大以外]您还是哪个国家的公民？ 请按照现行国界写明国家。
SDC_R13A (13)	国家 1
SDC_Q13A (13)	从下面的下拉菜单选择国家。输入前几个字母缩小选择范围。 注： 如果您的国家不在清单内，请选择“其它”。
SDC_S13A (13)	请写明其它国家 1
SDC_R13B (13)	国家 2 (如适用)
SDC_Q13B (13)	从下面的下拉菜单选择国家。输入前几个字母缩小选择范围。 注： 如果您的国家不在清单内，请选择“其它”。
SDC_S13B (13)	请写明其它国家 2
SDC_R13C (13)	国家 3 (如适用)
SDC_Q13C (13)	从下面的下拉菜单选择国家。输入前几个字母缩小选择范围。 注： 如果国家不在清单内，请选择“其它”。
SDC_S13C (13)	请写明其它国家 3

- SDC_Q14 (14) 您在加拿大的**身份**是什么？
落地移民或永久居民：由移民当局授予了加拿大永久居住权的人。
临时或非永久居民：外国公民凭有效证件或文件临时合法居住在加拿大。
请选择所有适用项。
- 1: 落地移民或永久居民
 - 2: 临时或非永久居民
 - 3: 其它
- SDC_S14 (14) 请写明其它移民身份
- SDC_R18 (15) **包括您在内**，2017年中**通常**有多少人居住在您的**家中**？
家：一个人单独生活或几个人生活在一起。
- SDC_Q18 (15) 家庭成员人数
- SDC_R19 (16) **包括您在内**，2017年**通常**居住在您的**家中**的成员有多少人是**18岁或以上**？
家：一个人单独生活或几个人生活在一起。
- SDC_Q19 (16) 家庭成员人数
- RYN1_T01 **汇款筛分 (RYN1)**
Title: **向加拿大境外汇款**
RYN1_R01 以下问题是有关给居住在加拿大境外的亲戚或朋友汇款的。这个信息将有助于我们更好地了解向加拿大境外汇款者的需求和行为，并有助于政府实现其降低汇款相关费用的承诺。
请记住，报告您给居住在加拿大境外的亲戚或朋友的汇款时，**请包括**您代表自己及代表他人汇出的所有款项。
不包括：
- 为自己购物的钱
 - **您自己企业**的资金转账
 - 向**慈善机构**的捐款。
- 根据2017中**您自己的个人习惯**回答每个问题。
- RYN1_Q01 (17) **2017年**，您给居住在**加拿大境外**的亲戚或朋友**汇过钱**吗？
例如，通过银行、汇款公司、线上或加密货币汇出的钱。
注：钱可以是您本人或其他人代表您从加拿大汇出。
- 1: 有
 - 2: 没有
- RYN1_Q01A (17) 2017年以外的其它年份您**曾经**汇过钱吗？
- 1: 有
 - 2: 没有
- RYN1_Q02 (18) **2017年**，您**本人**或**托其他人**给居住在**加拿大境外**的亲戚或朋友携带过钱吗？
注：钱可以是由您本人或由他人代表您从加拿大随身带出。
- 1: 有
 - 2: 没有

- RYN1_Q02A (18) 2017 年以外的年份您**曾经**带过或托人带过钱吗？
1: 有
2: 没有
- RYN1_R03 (19) **2017 年，您最常**向哪个国家汇钱？
如果您向多个国家汇钱（或携带钱）的次数一样多，请提供您 2017 年最后一次汇钱（或携带钱）的国家。
按照现行国界写明国家。
- RYN1_Q03 (19) 从下面的下拉菜单选择国家。输入前几个字母缩小选择范围。
注：如果国家不在清单内，请选择“其它”。
- RYN1_S03 (19) 请写明其它国家
- RYN1_R04 (20) 您**最经常**向哪个国家汇款？
如果您向多个国家汇钱（或携带钱）的次数一样多，请提供您最后一次汇钱（或携带钱）的国家。
按照现行国界写明国家。
- RYN1_Q04 (20) 从下面的下拉菜单选择国家。输入前几个字母缩小选择范围。
注：如果国家不在清单内，请选择“其它”。
- RYN1_S04 (20) 请写明其它国家
- RYN1_R05 (21) 您**第一次**给居住在[另一个国家]的亲戚或朋友汇钱是**哪一年**？
如果您不知道具体年份，请提供最佳估计。
- RYN1_Q05 (21) 年份
- FRQ_T01 **频率 (FRQ)**
Title: **汇钱方法的使用**
- FRQ_R01 (22) 人们使用不同的方法给居住在加拿大境外的亲戚或朋友汇钱。对于每一种方法，请回答您是否**使用过、没使用过但知道或不知道**该方法。
- FRQ_Q01A (22) 去银行或信用社
例如， CIBC（帝国商业银行），HSBC（汇丰银行），TD Canada Trust（TD 银行），Bank of Montreal（蒙特利尔银行），Desjardins Credit Union（加鼎信用社），Meridian Credit Union（子午线信用社）
1: 使用过这个方法
2: 没使用过但知道这个方法
3: 不知道这个方法
- FRQ_Q01B (22) 去汇款店
例如， Western Union（西联汇款），MoneyGram（速汇金），Ria, Dahabshill
1: 使用过这个方法
2: 没使用过但知道这个方法

3: 不知道这个方法

- FRQ_Q01C (22) 去货币兑换店汇款
例如, Calforex Currency Exchange (Calforex 货币兑换), Firma Foreign Exchange (Firma 外币兑换)
1: 使用过这个方法
2: 没使用过但知道这个方法
3: 不知道这个方法
- FRQ_Q01D (22) 去另一种店或机构
例如, 邮局、杂货店、药店、饭店
1: 使用过这个方法
2: 没使用过但知道这个方法
3: 不知道这个方法
- FRQ_Q01E (22) [到另一个国家]探望亲友时**带钱**给亲戚或朋友
1: 使用过这个方法
2: 没使用过但知道这个方法
3: 不知道这个方法
- FRQ_Q01F (22) 把钱**交给**一个到[另一个国家]旅行的人代为转交亲戚或朋友
1: 使用过这个方法
2: 没使用过但知道这个方法
3: 不知道这个方法
- FRQ_Q01G (22) 把钱**交给**一个从[另一个国家]来加拿大旅行的人, 请他带回[那个国家]
1: 使用过这个方法
2: 没使用过但知道这个方法
3: 不知道这个方法
- FRQ_Q01H (22) 使用非正式转账网络系统
例如, hawala, hundi, hui, sarrafi
1: 使用过这个方法
2: 没使用过但知道这个方法
3: 不知道这个方法
- FRQ_Q01I (22) 使用银行或信用社的**网站**
例如, CIBC 网站、HSBC 网站、TD 银行网站、蒙特利尔银行网站
1: 使用过这个方法
2: 没使用过但知道这个方法
3: 不知道这个方法
- FRQ_Q01J (22) 使用汇款公司的**网站**

例如，西联汇款网站、MoneyGram 网站、Ria 网站、WorldRemit 网站

- 1: 使用过这个方法
- 2: 没使用过但知道这个方法
- 3: 不知道这个方法

FRQ_Q01K (22)

使用另一类服务商的**网站**

例如，CanadianForex 网站、Xoom 网站、Paypal 网站

- 1: 使用过这个方法
- 2: 没使用过但知道这个方法
- 3: 不知道这个方法

FRQ_Q01L (22)

使用银行或信用社的**移动应用程序**

例如，CIBC 移动应用、HSBC 移动应用、TD 银行移动应用、蒙特利尔银行移动应用

- 1: 使用过这个方法
- 2: 没使用过但知道这个方法
- 3: 不知道这个方法

FRQ_Q01M (22)

使用汇款商的**移动应用程序**

例如，西联汇款移动应用、MoneyGram 移动应用、Ria 移动应用、WorldRemit 移动应用

- 1: 使用过这个方法
- 2: 没使用过但知道这个方法
- 3: 不知道这个方法

FRQ_Q01N (22)

使用另一类服务商的**移动应用程序**

例如，CanadianForex 移动应用、Xoom 移动应用、PayPal 移动应用、mWallet 移动应用

- 1: 使用过这个方法
- 2: 没使用过但知道这个方法
- 3: 不知道这个方法

FRQ_Q01O (22)

使用加密货币

例如，比特币、Ripple, Monero, Ethereum

- 1: 使用过这个方法
- 2: 没使用过但知道这个方法
- 3: 不知道这个方法

FRQ_Q02AA (23)

您知道其它向[国外]亲戚或朋友汇钱的方法吗？

- 1: 知道
- 2: 不知道

FRQ_S02AA (23)

请写明其它汇钱方法

FRQ_Q02 (24)

2017 年，您**最常**使用什么方法向居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友汇款？
如果几种方法您使用的次数一样多，请指出 2017 年您最后一次使用的方法。

- 01: 去银行或信用社

- 02: 去汇款店
- 03: 去货币兑换店汇款
- 04: 去另一种店或公司
- 05: 携带钱到 [另一个国家] 在探访期间交给亲戚或朋友
- 06: 把钱交给到 [另一个国家] 旅行的朋友代为交给亲戚或朋友
- 07: 把钱交给一个从[另一个国家]来加拿大旅行的人, 请他带回[那个国家]
- 08: 使用非正式转账网络系统
- 09: 使用银行或信用社网站
- 10: 使用汇款公司的网站
- 11: 使用另一类服务商的网站
- 12: 使用银行或信用社的移动应用程序
- 13: 使用汇款公司的移动应用程序
- 14: 使用另一类服务商的移动应用程序
- 15: 使用加密货币
- 16: 其它

FRQ_S02 (24)

请写明其它方法

FRQ_Q03 (25)

您提到您 2017 年 [去.../携带.../交给.../使用... 问题 22 的回答] 转钱给居住在 [另一个国家] 亲戚或朋友。这是您 2017 年**最后一次**转钱给居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友所使用的方法吗?

- 1: 是
- 2: 不是

FRQ_Q03A (25)

您**最后一次**汇钱使用的是什么方法?

- 01: 去银行或信用社
- 02: 去汇款店
- 03: 去货币兑换店汇款
- 04: 去另一种店或公司
- 05: 携带钱到 [另一个国家] 在探访期间交给亲戚或朋友
- 06: 把钱交给到 [另一个国家] 旅行的朋友代您交给亲戚或朋友
- 07: 把钱交给一个从[另一个国家]来加拿大旅行的人, 请他带回[那个国家]
- 08: 使用非正式转账网络系统
- 09: 使用银行或信用社网站
- 10: 使用汇款公司的网站
- 11: 使用另一类服务商的网站
- 12: 使用银行或信用社的移动应用程序
- 13: 使用汇款公司的移动应用程序
- 14: 使用另一类服务商的移动应用程序
- 15: 使用加密货币
- 16: 其它

FRQ_S03A (25)

请写明其它方法

FRQ_Q04 (26)

2017 年, 您**最后一次**汇钱给居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友使用的是什么方法?

- 01: 去银行或信用社
- 02: 去汇款店
- 03: 去货币兑换店汇款
- 04: 去另一种店或公司
- 05: 携带钱到 [另一个国家] 在探访期间交给亲戚或朋友
- 06: 把钱交给到 [另一个国家] 旅行的朋友代您交给亲戚或朋友
- 07: 把钱交给一个从[另一个国家]来加拿大旅行的人, 请他带回[那个国家]
- 08: 使用非正式转账网络系统
- 09: 使用银行或信用社网站
- 10: 使用汇款公司的网站
- 11: 使用另一类服务商的网站
- 12: 使用银行或信用社的移动应用程序
- 13: 使用汇款公司的移动应用程序
- 14: 使用另一类服务商的移动应用程序
- 15: 使用加密货币
- 16: 其它

FRQ_S04 (26)

请写明其它方法

FRQ_Q05 (27)

谁做的交割?

不包括银行出纳和汇款公司人员。

请选择所有适用项。

- 1: 您自己
- 2: 您的配偶
- 3: 您的父母
- 4: 您的小孩
- 5: 您的兄弟姐妹
- 6: 其它亲戚 (**例如**, 爷爷、孙女、叔叔、侄女、岳父、嫂子)
- 7: 亲戚以外的人

REM_T01

汇款详情 (REM)

Title:

向加拿大境外汇款详情

REM_R01

以下问题是关于您向 [另一个国家] 的亲戚或朋友汇款的详情的。

根据 2017 年您的个人习惯回答每个问题。

REM_R01A (28)

2017 年, 您向居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友汇了多少**次**款?

例如, 您通过银行、汇款公司汇的钱和直接带给居住在加拿大境外的亲戚或朋友的钱。

注: 钱可以是由您或由他人代表您从加拿大汇出。

如果您不知道具体汇款次数, 请给出最佳估计。

REM_Q01 (28)

次数

REM_R02 (29)

2017 年, 您向居住在 [其它国家] 的亲戚或朋友汇钱的**总数量**是多少?

注: 钱可以是由您或由他人代表您从加拿大汇出。

如果您不知道准确数量, 请给出最佳估计。

- REM_Q02 (29) 请以加元**报告**。
四舍五入到**加元**
- REM_Q03 (30) 这个数量包括**属于其他人的**钱吗？
例如，您代表其他人汇的钱
1: 包括
2: 不包括
- REM_R03A (30) 包括您自己在内，您代表多少人汇过钱？
如果您不知道准确人数，请给出您的最佳估计。
- REM_Q03A (30) 人数
- REM_R03B (30) 这个数量中**有多少**是您**自己的**钱？
如果您与别人联合汇钱，请只给出属于您的那部分钱，以加元为单位。
如果您不知道准确钱数，请给出最佳估计。
- REM_Q03B (30) 四舍五入到**加元**
- REM_R04 (31) 2017 年，您给几个人汇过钱？
不包括没有使用该款的中间人。
如果您不知道准确人数，请给出最佳估计。
- REM_Q04 (31) 人数
- REM_R05 (32) 2017 年您汇款的 [收款人/每个收款人] 与您的关系、年龄段和居住国是什么？
- REM_Q05A (32) 与您的关系
01: 丈夫
02: 妻子
03: 父亲
04: 母亲
05: 儿子
06: 女儿
07: 兄弟
08: 姐妹
09: 其他男性亲戚
10: 其他女性亲戚
11: 没有亲属关系的男性
12: 没有亲属关系的女性
- REM_Q05B (32) 年龄段
如果不清楚其年龄段，请给出最佳估计。
01: 18 岁以下
02: 18 到 29
03: 30 到 39

- 04: 40 到 49
- 05: 50 到 59
- 06: 60 到 69
- 07: 70 到 79
- 08: 80 到 89
- 09: 90 及以上

- REM_Q05C (32) 从下面的下拉菜单选择一个国家，输入前几个字母缩小选择范围。
注：如果您的国家没有在清单中，请选择“其它”。
- REM_S05C (32) 请写明其它国家
- REM_Q06AA (33) **除了** [这个人/这些人] 以外，汇的钱有**其他人**或为**其他人**使用吗？
例如，为小孩买衣服，给亲戚一部分，为家庭成员付房租。
- 1: 有
 - 2: 没有
- REM_Q06AB (33) 有几个其他人？
- REM_Q06 (34) 2017 年，您给居住在 [另一个] 国家的亲戚或朋友汇钱时，是为何种目的汇钱？
请选择所有适用项。
- 01: 帮助支付生活费用
 - 02: 帮助支付医疗费用
 - 03: 帮助支付教育费用
 - 04: 帮助支付某项大笔开销
 - 05: 帮助支付非健康类紧急事件（**例如，**危机情况或自然灾害救助）
 - 06: 帮助支付保险费用
 - 07: 作为礼物赠送（**例如，**生日、周年纪念日、节日）
 - 08: 帮助支付娱乐或休闲活动费用
 - 09: 其它
- REM_S06 (34) 请写明其它目的
- REM_Q06A (34)
- 1: 杂货或食品
 - 2: 住房、房租或水电气
 - 3: 照护服务（**例如，**照看小孩、长期护理、住家保姆）
 - 4: 其它生活费用
- REM_Q06B (34)
- 1: 持续医疗费用（**例如，**长期治疗、处方药）
 - 2: 意外医疗费用（**例如，**看急诊、做手术）
 - 3: 其它医疗费用
- REM_Q06C (34)
- 1: 重要事件（**例如，**结婚、葬礼）
 - 2: 购买（**例如，**房子、汽车、家用电器）
 - 3: 投资（**例如，**开办生意，投资于物业）

REM_Q06D (34)	<p>4: 其它大笔开销</p> <p>1: 医疗保险</p> <p>2: 人寿保险</p> <p>3: 其它保险 (例如, 房屋、汽车)</p>
LST1_T01	最后一次的详情 1 (LST1)
Title:	有关 2017 年您最后一次汇款的详情
LST1_Q01 (35)	<p>2017 年您最后一次 [汇钱/带钱] 给居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友时, 选择使用这种方法的主要原因是什么?</p> <p>1: 对 [汇钱/带钱] 的人比较方便</p> <p>2: 对接受钱的人比较方便</p> <p>3: 这种方法的费用</p> <p>4: 这种方法的可靠性</p> <p>5: 这种方法的及时性</p> <p>6: 其它</p>
LST1_S01 (35)	请说明其它原因
LST1_R02 (36)	<p>2017 年您最后一次 [汇钱/带钱] 给居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友, 您是给几个人 [汇钱/带钱] ?</p> <p>不包括没有使用该款的中间人。</p> <p>如果您不知道准确人数, 请给出最佳估计。</p>
LST1_Q02 (36)	人数
LST1_R03 (37)	<p>[这个人/这些人] 与您的关系是什么, 他们有银行账户吗?</p> <p>不包括没有使用该款的中间人。</p>
LST1_R03A (37)	[第一个、第二个..., 第十个] 接受汇款的人与您的关系是什么?
LST1_Q03A (37)	<p>与您的关系</p> <p>01: 丈夫</p> <p>02: 妻子</p> <p>03: 父亲</p> <p>04: 母亲</p> <p>05: 儿子</p> <p>06: 女儿</p> <p>07: 兄弟</p> <p>08: 姐妹</p> <p>09: 其他男性亲戚</p> <p>10: 其他女性亲戚</p> <p>11: 没有亲戚关系的男性</p> <p>12: 没有亲戚关系的女性</p>
LST1_R03B (37)	2017 年这个人在 [另一个国家] 有银行账户吗?

这可以是以他们的名字开的帐户或以其他人的名字开的帐户。

LST1_Q03B (37)

- 1: 有
- 2: 没有
- 9: 不知道

LST1_Q04AA (38)

除了 [这个人/这些人] 以外，汇的钱有**其他人**或为**其他人**使用吗？

例如，给小孩买衣服，给亲戚一部分，为家庭成员付房租。

- 1: 有
- 2: 没有

LST1_Q04AB (38)

有几个其他人？

LST1_R04 (39)

2017 年您**最后一次** [汇钱/带钱] 给居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友，您 [汇了/带了] **多少钱**？

如果您不知道准确数字，请给出最佳估计。

请以加元**报告**。

LST1_Q04 (39)

四舍五入到**加元**

LST1_Q05 (40)

这笔钱中包括**属于其他人的**钱吗？

例如，您代表其他人 [汇的/带的] 钱。

- 1: 包括
- 2: 不包括

LST1_R05A (40)

包括您自己在内，您代表几个人 [汇过/带过] 钱？

如果您不知道准确人数，请给出最佳估计。

LST1_Q05A (40)

人数

LST1_R05B (40)

这笔钱中**多少钱**是您自己的？

如果您与其他人合着 [汇钱/带钱]，请只给出其中属于您的部分（尽量准确）。

如果您不知道准确数字，请给出最佳估计。

LST1_Q05B (40)

四舍五入到**加元**

LST1_Q06 (41)

2017 年您**最后一次**给居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友汇钱时，有收汇款费吗？

即，额外支付的钱

- 1: 有
- 2: 没有

LST1_R07A (42)

2017 年您**最后一次**给居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友汇钱时，汇款费是多少？

如果您不知道准确数字，请给出最佳估计。

请以加元**报告**。

LST1_Q07A (42)

四舍五入到**加元**

LST1_Q07B (42)

9: 不知道

- LST1_Q08AA (43) 谁付的汇款费？
选择所有适用项。
1: 您
2: 收款人
3: 其他人
- LST1_Q08 (44) 2017年您**最后一次**给居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友 [汇钱/带钱]时，[汇出/带出] 之前**换成美元**了吗？
即，您把加元兑换成了美元。
1: 是
2: 否
- SND_T01 **汇款详情 (SND)**
Title: 关于 **2017年您最后一次**汇款的详情
- SND_Q01 (45) 2017年您**最后一次**给居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友汇钱时，汇款机构是否**要求**您使用一个**美元帐户**汇钱？
美元帐户包括美元的信用卡、银行卡或银行账户。帐户可以是以您的名义开户，也可以是以其他人的名义开户但您可以使用。
1: 是
2: 否
- SND_Q02 (46) 2017年您**最后一次**给居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友汇钱时，汇款机构是否**要求您**在他们那里有帐户、会员身份或用户档案才能汇钱？
这包括以您的名义注册的银行帐户或线上会员身份，也可以是以其他人的名义注册的但您可以使用。
1: 是
2: 否
- SND_Q03 (47) 2017年您**最后一次**给居住在 [另一个国家] 的亲戚或朋友汇钱时，汇款机构是否**要求收钱的人**有一个帐户、会员身份或用户档案？
这可以包括以他们的名义注册的银行帐户或线上会员身份，也可以是以其他人的名义注册的但他们可以使用。
收钱的人是实际收到或收取您的汇款的人，不一定是收款人。
1: 是
2: 否
- SND_Q04 (48) 他们**如何收到**钱？
1: 领取现金
2: 现金递送
3: 直接存入帐户
4: 其它
9: 不知道
- SND_S04 (48) 请说明其它方法

- SND_Q04A (48) 他们在哪里领取钱？
1: 银行或信用社
2: 汇款店
3: 货币兑换店
4: 另一类店
9: 不知道
- SND_Q04B (48) 汇款存入哪一种帐户？
1: 银行或信用社帐户
2: 汇款公司帐户
3: 外汇兑换公司帐户
4: 另一类帐户
9: 不知道
- LST2_T01 **最后一次的详情 2 (LST2)**
Title: **关于 2017 年向加拿大境外汇钱的其它信息**
- LST2_Q09 (49) 2017 年，您是否向居住在 [前面报告的国家] 以外的国家的亲戚或朋友汇过钱？
1: 是
2: 否
- LST2_Q09A (49) 多少其它国家？
- LST2_R10 (50) 说明 2017 年**您**汇钱给每个国家的亲戚或朋友的国家名和**总钱数**。
按现行国界写明国家。
如果您不知道准确钱数，请给出最佳估计。
请以加元**报告**。
- LST2_Q10A (50) 从下面的下拉菜单选择一个国家，输入前几个字母缩小选择范围。
注：如果您的国家没有在清单中，请选择“其它”。
- LST2_S10A (50) 请写明其它国家
- LST2_Q10B (50) 四舍五入到**加元**
- LST2_Q11 (51) 2017 年，18 岁以上但通常跟您住在一起的**任何人**给加拿大境外的亲戚或朋友**汇钱**了吗？
1: 是
2: 否
- LST2_Q11A (51) 给几个国家？
- LST2_R12 (52) 说明 2017 年**他们**汇钱给每个国家的亲戚或朋友的国家名和**总钱数**。
按现行国界写明国家。
如果他们与其他人合着汇钱，请只提供其中属于他们的部分（尽量准确）。
如果您不知道准确钱数，请给出最佳估计。

请以加元**报告**。

LST2_Q12A (52) 从下面的下拉菜单选择一个国家，输入前几个字母缩小选择范围。

注：如果您的国家没有在清单中，请选择“其它”。

LST2_S12A (52) 请写明其它国家

LST2_Q12B (52) 四舍五入到**加元**

EXP_T01 **汇款体验 (EXP)**

Title: **汇款时的重要因素**

EXP_R01 以下问题是有关于您对国际汇款的观点。

EXP_Q01 (53) 选择您向加拿大境外的亲戚或朋友汇款时**三个**最重要的考虑因素。

选择三个最重要的因素。

- 1: 对**汇钱**的人方便
- 2: 对**收钱**的人方便
- 3: 汇钱方法的成本
- 4: 汇钱方法的可靠性
- 5: 汇钱方法的及时性

EXP_Q02 (54) 您的以上选择中，哪一个对您是在向加拿大境外的亲戚或朋友汇钱时**最重要**的考虑因素？

- 1: 对**汇钱**的人方便
- 2: 对**收钱**的人方便
- 3: 汇钱方法的成本
- 4: 汇钱方法的可靠性
- 5: 汇钱方法的及时性

EXP_R03 (55) 您对以下给加拿大境外的亲戚或朋友汇款的陈述的**同意程度**是什么？

EXP_Q03A (55) 我感到得到了充分的有关不同汇款方法的信息

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反对
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03B (55) 我可以比较可供我选择的方法并选择最适合的

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反对
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03C (55) 我可以方便地得到我喜欢的服务提供商的服务

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反对
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03D (55) 我可以利用到必要的技术向 [另一个国家] 汇钱

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反对
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03E (55) 收款人可以利用到必要的技术在 [另一个国家] 收到钱

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反对
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03F (55) 从汇钱到在 [另一个国家] 收到钱所用的时间我是满意的

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反对
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03G (55) 我使用的服务提供商收取的汇款费用比较合理

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反对
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_Q03H (55) 我可以用我懂得的语言与服务提供商交谈

- 1: 非常同意
- 2: 同意
- 3: 既不同意也不反对
- 4: 不同意
- 5: 非常不同意

EXP_R04 (56) 您对以下有关给加拿大境外的亲戚或朋友汇钱或携带钱的陈述的同意程度是什么？

- EXP_Q04A (56) 我感到得到了充分的有关不同汇款方法的信息
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反对
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意
- EXP_Q04B (56) 我可以比较可供我选择的方法并选择最适合的
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反对
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意
- EXP_Q04C (56) 当我需要汇钱时，我喜欢的方法可以供我方便地使用
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反对
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意
- EXP_Q04D (56) 我喜欢用的方法是可靠的
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反对
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意
- EXP_Q04E (56) 我的钱从汇出到在[另一个国家]收到所用的时间我是满意的
- 1: 非常同意
 - 2: 同意
 - 3: 既不同意也不反对
 - 4: 不同意
 - 5: 非常不同意
- EXP_Q05 (57) 当汇钱或携带钱给加拿大境外的亲戚或朋友时，您对整个过程的总体**体验**满意吗？
- 1: 很满意
 - 2: 满意
 - 3: 不满意
 - 4: 很不满意
- EXP_S05A,
EXP_S05B (57) 请解释您为什么不满意

EMP_T01

就业 (EMP)

Title:

劳动力市场活动

EMP_R01

以下问题是有关您在 2017 年的就业状况。

EMP_Q01 (58)

2017 年，您是雇员、自雇人士、在家庭企业中无偿工作还是没有就业？
请选择所有适用项。

- 1: 雇员
- 2: 自雇人士
- 3: 在家庭企业中无偿工作
- 4: 没有就业（例如，失业、退休、学生）

EMP_Q02 (59)

2017 年，您的工作时间通常多于还是少于每星期 30 小时？

包括以下星期：

- 在度假或带薪休病假的星期
- 争取时薪、月薪、小费或佣金的星期
- 从事自雇工作的星期
- 直接参与家庭农场或生意的运行，没有正式工资安排。

- 1: 每星期 30 小时或以上
- 2: 每星期少于 30 小时

INC_T01

收入 (INC)

Title:

家庭责任

INC_R01

下一个问题是有关家庭责任的。

INC_R01A (60)

谁来做以下家庭财务决定？

INC_Q01A (60)

家庭财务事项和付账单（例如，房租或按揭付款，水电气账单，汽车分期付款）

- 1: 大部分是您
- 2: 大部分是您的配偶或伴侣
- 3: 您与配偶或伴侣平等分担
- 4: 与其他人平等分担
- 5: 大部分是另一位家庭成员
- 6: 大部分是家庭以外的某个人

INC_Q01B (60)

一般家庭购物（例如，杂货食品、家庭用品、衣物）

- 1: 大部分是您
- 2: 大部分是您的配偶或伴侣
- 3: 您与配偶或伴侣平等分担
- 4: 与其他人平等分担
- 5: 大部分是另一位家庭成员
- 6: 大部分是家庭以外的某个人

- INC_Q01C (60) 偶尔的、较昂贵的家庭采购（**例如**，度假、房屋装修、买车）
- 1: 大部分是您
 - 2: 大部分是您的配偶或伴侣
 - 3: 您与配偶或伴侣平等分担
 - 4: 与其他人平等分担
 - 5: 大部分是另一位家庭成员
 - 6: 大部分是家庭以外的某个人
- INC_Q02 (61) 您有银行账户吗？
银行账户可以是活期或储蓄账户。
- 1: 有
 - 2: 没有
- INC_Q02A (61) 您的银行帐户是只以自己的名义开的，还是您与另外一个人的联名账户？
请选择所有适用项。
- 1: 以您自己的名义（**独家账户**：只有您自己可以提款的账户）
 - 2: 以您和您的配偶或伴侣两个人的名义（**联名账户**：可以由两个或两个以上的人各自单独提款的账户）
 - 3: 以您和另外一个人的名义（**联名账户**：可以由两个或两个以上的人各自单独提款的账户）
- INC_R03 以下问题是有关您 2017 年的收入的。
- INC_R03A (62) **2017 全年**（截止到 12 月 31 日）您所有来源的**个人**总收入最佳估计是多少（**交税**和各种扣除款之前的收入）？
如果您不知道准确数字，请给出最佳估计。
请以加元**报告**。
- INC_Q03 (62) 四舍五入到加元
- INC_Q04 (63) **2017 全年**（截止到 12 月 31 日）您的**个人**总收入是多少？
- 01: \$20,000 以下
 - 02: \$20,000 到 \$30,000 以内
 - 03: \$30,000 到 \$40,000 以内
 - 04: \$40,000 到 \$50,000 以内
 - 05: \$50,000 到 \$60,000 以内
 - 06: \$60,000 到 \$70,000 以内
 - 07: \$70,000 到 \$80,000 以内
 - 08: \$80,000 到 \$90,000 以内
 - 09: \$90,000 到 \$100,000 以内
 - 10: \$100,000 及以上
- INC_R05 (64) **2017 全年**（截止到 12 月 31 日）您家庭所有来源的、包括**所有**成员收入的**家庭**总收入最佳估计是多少（**交税**和各种扣除款之前的收入）？
包括所有家庭成员。

家庭： 一个人独自生活或几个人生活在一起。

如果您不知道准确数字，请给出最佳估计。

请以加元**报告**。

INC_Q05 (64)

四舍五入到**加元**。

INC_Q06 (65)

2017 全年（截止到 12 月 31 日）您的**家庭**总收入（包括家庭**所有**成员的收入）是多少？

包括所有家庭成员。

家庭： 一个人独自生活或几个人生活在一起。

01: \$40,000 以下

02: \$40,000 到 \$50,000 以内

03: \$50,000 到 \$60,000 以内

04: \$60,000 到 \$70,000 以内

05: \$70,000 到 \$80,000 以内

06: \$80,000 到 \$90,000 以内

07: \$90,000 到 \$100,000 以内

08: \$100,000 到 \$110,000 以内

09: \$110,000 到 \$120,000 以内

10: \$120,000 及以上